

English

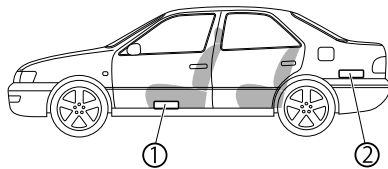
⚠ CAUTION

This unit is designed to operate on 12 V DC, NEGATIVE ground electrical systems. JVC recommends consulting a qualified technician for installation.

- To prevent short circuits while making connections, keep the battery's negative terminal disconnected.
- This unit uses BTL (Balanced Transformerless) amplifier circuitry, i.e., floating ground system, so comply with the following:
 - Do not connect the "⊖" terminals of the speakers to each other.
 - Do not connect the "⊖" terminals of the speakers to the metal body or chassis.
- Cover the unused leads with insulating tape to prevent them from short circuiting.
- If the fuse blows, first make sure the wires aren't touching to cause a short circuit then replace the old fuse with one with the same rating.
- This unit becomes very hot. Be careful not to touch the unit not only when using but after using. DO NOT disassemble the unit since there are no user serviceable parts inside.
- To keep the heat dissipation mechanism running effectively, wipe the accumulated dust off periodically.
- Do not let pebbles, sand or metallic objects get inside the unit.
- Listening to the tape, radio, CD or digital audio player, etc. with the volume set at a high level for a long period of time will exhaust the battery, while the engine is turned off or while the engine is idling.
- Use the speakers which have sufficient capacity to the unit.

INSTALLATION

A



English

INSTALLATION

The illustration above shows a typical installation. However, you should make adjustments corresponding to your specific car.

A Location of the unit

- Mount this unit on a firm surface, such as in the trunk or under the front seat.
- When mounting the unit under the front seat, make sure that adjusting the seat position will not catch any wire of the unit.
- Since heat is generated in the unit, do not mount it near inflammable objects.
- Do not mount the unit in the places subject to heat: near a radiator, in a glove compartment or in insulated areas such as under a car mat that will prevent the unit from dissipating heat.

- ① Under the front seat
- ② Onto the trunk floor

B Install the unit

- When mounting this unit, be sure to use the provided screws.
- If any other screws are used, there is a risk of loosening the unit or damaging the parts under the car floor.
- Before drilling holes in the trunk to install the unit, make sure that there is a sufficient space under the trunk so that you do not drill holes in the fuel tank, etc.

- ③ Provided screw $\varnothing 4 \times 20$ mm (13/16 in.)
- ④ Drilled hole

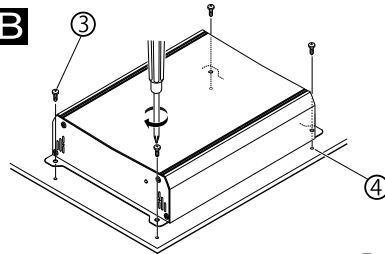
Français

⚠ ATTENTION

Cet appareil est conçu pour fonctionner avec système électrique de 12 V CC avec mise à la masse NÉGATIVE. JVC vous recommande de consulter un technicien qualifié pour l'installation.

- Pour éviter les courts-circuits lors des connexions, laissez la prise négative de la batterie débranchée.
- Cet appareil utilise un circuit d'amplification BTL (symétrique sans transformateur), c'est à dire un système à masse flottante par conséquent veuillez vous conformer à ce qui suit:
 - Ne connectez pas les prises "⊖" des enceintes l'une à l'autre.
 - Ne connectez pas les prises "⊖" des enceintes au corps métallique ou au châssis.
- Recouvrir les fils inutilisés avec du ruban isolant pour éviter de les court-circuiter.
- Si un fusible saute, assurez-vous d'abord que les câbles n'ont pas causé de court-circuit puis remplacez le vieux fusible par un nouveau de même valeur.
- Cet appareil devient très chaud. Faites attention de ne pas le toucher pendant son utilisation mais aussi après son utilisation. NE DEMONTEZ PAS l'appareil. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur.
- Pour que le mécanisme de dissipation de la chaleur fonctionne effectivement, essuyez régulièrement la poussière qui s'accumule.
- Ne pas laisser pénétrer de cailloux, de sable ou d'objets métalliques dans l'appareil.
- Écouter la cassette, la radio, un CD, un lecteur audio numérique, etc. avec le volume réglé sur un niveau élevé pendant une longue période de temps, use la batterie quand le moteur est arrêté ou quand la voiture est au ralenti.
- Utilisez des enceintes d'une capacité suffisante avec l'appareil.

B



Français

INSTALLATION

L'illustration ci-dessus est un exemple d'installation typique. Cependant, vous devez faire les ajustements correspondant à votre voiture particulière.

A Emplacement de l'appareil

- Montez cet appareil sur une surface ferme, telle que dans le coffre ou sous un siège avant.
- Lorsque vous monter l'appareil sous le siège avant, assurez-vous que vous pouvez ajuster la position du siège sans qu'aucun fil ne soit accroché.
- Ne montez pas l'appareil près d'objets inflammables car il produit de la chaleur.
- Ne montez pas l'appareil dans un endroit sujet à la chaleur: comme près d'un radiateur, dans la boîte à gants ou dans un endroit fermé tel que sous un tapis de sol, qui empêchera la bonne dissipation de la chaleur.

- ① Sous un siège avant
- ② Sur le plancher du coffre

B Installez l'appareil

- Lors du montage de cet appareil, assurez-vous d'utiliser les vis fournies.
- Si vous utilisez d'autres vis, il y a des risques que l'appareil se desserre ou que des pièces sous le plancher soient endommagées.
- Avant de percer des trous dans le coffre pour installer l'appareil, s'assurer qu'il y a un espace suffisant sous le coffre pour ne pas faire de trous dans le réservoir de carburant, etc.

- ③ Vis fournie $\varnothing 4 \times 20$ mm (13/16 pouces)
- ④ Trou percé

Español

⚠ PRECAUCIÓN

Esta unidad está diseñada para operar con sistemas eléctricos de 12 V CC, con NEGATIVO a masa. Para la instalación, JVC le recomienda consultar con un técnico cualificado.

- Para evitar cortocircuitos durante las conexiones, mantenga desconectado el terminal negativo de la batería.
- Esta unidad emplea un circuito amplificador BTL (sin transformador equilibrado), es decir, un sistema de masa flotante y por lo tanto debe cumplir con lo siguiente:
 - No conecte entre sí los terminales "⊖" de los altavoces.
 - No conecte los terminales "⊖" de los altavoces a la carrocería metálica ni al chasis.
- Cubra los cables que no están en uso con cinta adhesiva, para evitar cortocircuitos.
- Si se funde un fusible, asegúrese primero de que los cables no estén en contacto pues pueden ocasionar un cortocircuito, luego reemplace el fusible dañado por otro de las mismas características.
- La unidad estará muy caliente. Tenga la precaución de no tocar la unidad, no sólo durante el uso, sino hasta un cierto tiempo después del uso. NO desarme la unidad; en el interior no hay piezas que pueda reparar el usuario.
- Para mantener en funcionamiento efectivo el mecanismo de disipación de calor, limpie periódicamente el polvo acumulado.
- Impida la entrada de objetos metálicos, arena o piedrecillas dentro de la unidad.
- La batería se descargará si escucha una cinta, radio, CD o reproductor de audio digital, etc. a un volumen alto por un tiempo prolongado, con el motor apagado o funcionando al ralentí.
- Utilice altavoces con capacidad suficiente para la unidad.

Español

INSTALACION

La ilustración de arriba muestra una instalación típica. Sin embargo usted deberá efectuar los ajustes correspondientes a su automóvil.

A Ubicación de la unidad

- Instale esta unidad sobre una superficie firme, como en el baúl o debajo del asiento delantero.
- Cuando instale la unidad debajo del asiento delantero, asegúrese de ajustar la posición del asiento de manera que no quede atrapado ningún cable de la misma.
- Debido a que se genera calor en la unidad, no lo instale cerca de objetos inflamables.
- No coloque la unidad cerca de fuentes de calor: como el radiador, la guantera o los lugares aislados como debajo de la alfombra, porque la unidad no podrá disipar el calor.

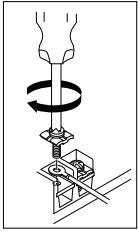
- ① Debajo del asiento delantero
- ② En el piso del baúl

B Instalar la unidad

- Al instalar esta unidad, asegúrese de utilizar los tornillos suministrados.
- Si emplea otros tipos de tornillos, corre el riesgo de que la unidad se afloje o se dañe partes dispuestas debajo del piso del automóvil.
- Antes de perforar orificios en el baúl para instalar la unidad, asegúrese que haya suficiente espacio debajo del baúl ya que podría llegar a perforar el depósito de combustible, etc.

- ③ Tornillos suministrado $\varnothing 4 \times 20$ mm (13/16 pulgada)
- ④ Orificio perforado

TERMINAL CONNECTION



English

TERMINAL CONNECTION

Use ring terminals (not provided) for secure connection.

POWER SUPPLY CONNECTION

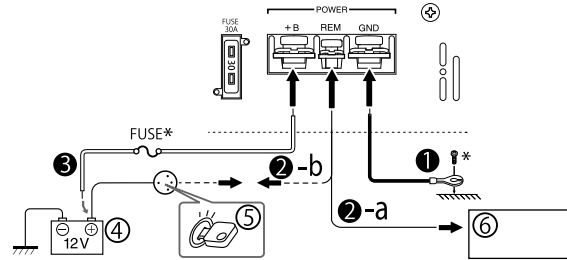
The proper lead wire connected to each POWER terminal is as follows.

- + B and GND: AWG 8 to AWG 4
(The cross section is about 8 mm² to 21 mm².)
- REM: AWG 18 to AWG 8
(The cross section is about 0.8 mm² to 8 mm².)

- 1 Connect to metallic body or chassis.
- 2-a When you use JVC car receiver with REMOTE OUTPUT, connect to REMOTE OUTPUT.
- 2-b When you use a unit without REMOTE OUTPUT, connect to the accessory circuit of the car which is activated by the ignition switch. In this case, noise may occur when the car receiver is turned on or off. To avoid this noise, do not turn on or off the car receiver itself. You can turn on or off the car receiver along with the on/off operation of the ignition switch.
- 3 After all connections have been made, connect to the battery 12 V.
– Be sure to place the fuse near the battery as shown.
- 4 Car battery
- 5 Ignition switch
- 6 JVC car receiver, etc.

* Not supplied

POWER SUPPLY CONNECTION



Français

CONNEXION DES PRISES

Utilisation de cosse à anneau (non fournies) pour une connexion plus sûre.

CONNEXION DE L'ALIMENTATION

Le fil correct connecté à chaque prise POWER est indiqué ci-après.

- + B et GND: AWG 8 à AWG 4
(La section est d'environ 8 mm² à 21 mm².)
- REM: AWG 18 à AWG 8
(La section est d'environ 0,8 mm² à 8 mm².)

- 1 Connectez au corps métallique ou au châssis.
- 2-a Quand vous utilisez un autoradio JVC muni d'une sortie REMOTE OUTPUT, connectez à REMOTE OUTPUT.
- 2-b Quand vous utilisez un autoradio JVC sans prise REMOTE OUTPUT, connectez au circuit accessoire de la voiture qui est mis sous tension avec le commutateur d'allumage. Dans ce cas, du bruit peut se produire quand l'autoradio est mis sous ou hors tension. Pour éviter ce bruit, ne mettez pas directement l'autoradio sous ou hors tension. Vous pouvez le mettre sous ou hors tension en même temps que le commutateur d'allumage de votre voiture.
- 3 Une fois toutes les connexions terminées, connectez à la batterie 12 V.
– Assurez-vous de placer le fusible près de la batterie, de la façon indiquée.
- 4 Batterie de la voiture
- 5 Commutateur d'allumage
- 6 Autoradio JVC, etc.

* Non fourni

Español

CONEXIÓN DE LOS TERMINALES

Para una conexión segura, utilice terminales de anillo (no suministrados).

CONEXIÓN DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN

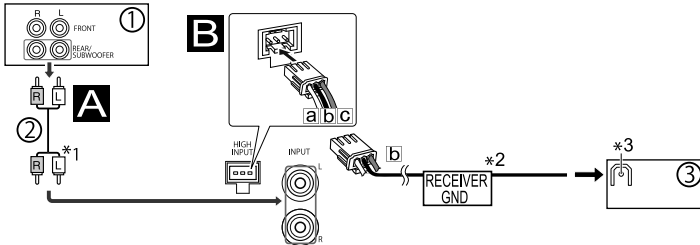
A continuación se indica el conductor principal apropiado que se debe conectar a cada terminal POWER.

- + B y GND: AWG 8 a AWG 4
(La sección transversal es de unos 8 mm² a 21 mm².)
- REM: AWG 18 a AWG 8
(La sección transversal es de unos 0,8 mm² a 8 mm².)

- 1 Conecte a la carrocería de metal o al chasis.
- 2-a Cuando utilice un receptor para automóvil JVC, conéctese a REMOTE OUTPUT.
- 2-b Cuando utilice una unidad sin REMOTE OUTPUT, conéctese al circuito de accesorios del automóvil que se activa mediante el interruptor de encendido. En este caso, se podrían producir ruidos al encender o apagar el receptor. Para evitar este ruido, no encienda ni apague el receptor para automóvil mismo. Puede encender o apagar el receptor para automóvil cuando gira a on u off el interruptor de encendido.
- 3 Después de haber realizado todas las conexiones, conéctese a la batería de 12 V.
– Asegúrese de colocar el fusible cerca de la batería, tal como se muestra en la ilustración.
- 4 Batería del automóvil
- 5 Interruptor de encendido
- 6 Receptor para automóvil JVC, etc.

* No suministrado

AUDIO INPUT CONNECTION



English

AUDIO INPUT CONNECTION

A When your receiver is equipped with line output.

- 1 JVC car receiver, etc.
 - 2 Line out
- *1 Not supplied

B When your receiver is NOT equipped with line output.

- a) White "LEFT (+)"
 - b) Black "RECEIVER GND"
 - c) Gray "RIGHT (+)"
- 3 JVC car receiver, etc.

- *2 Example: connecting to the ground
*3 Rear ground terminal

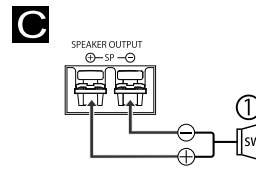
SPEAKER CONNECTIONS

The proper lead connected to each SPEAKER OUTPUT terminal is AWG 18 to AWG 12. (The cross section is about 0.8 mm² to 3.3 mm².)

C System subwoofer

- Use the subwoofer with an impedance of 2 Ω to 8 Ω.
- 1 Subwoofer

SPEAKER CONNECTIONS



Français

CONNEXION DE L'ENTRÉE AUDIO

A Si votre autoradio est muni d'une sortie de ligne.

- 1 Autoradio JVC, etc.
 - 2 Sortie de ligne
- *1 Non fourni

B Si votre autoradio N'est PAS muni d'une sortie de ligne.

- a) Blanc "LEFT (+)"
 - b) Noir "RECEIVER GND"
 - c) Gris "RIGHT (+)"
- 3 Autoradio JVC, etc.

- *2 Exemple: connexion à la masse
*3 Prise de masse arrière

CONNEXION DES ENCEINTES

Le fil correct connecté à chaque prise SPEAKER OUTPUT est AWG 18 à AWG 12. (La section est d'environ 0,8 mm² à 3,3 mm².)

C Système de caisson de grave

- Utilisez du caisson de grave avec une impédance comprise entre 2 Ω à 8 Ω.
- 1 Caisson de grave

Español

CONEXIÓN DE LA ENTRADA DE AUDIO

A Cuando el receptor está equipado con salida de línea.

- 1 Receptor para automóvil JVC, etc.
 - 2 Salida de línea
- *1 No suministrado

B Cuando el receptor NO está equipado con salida de línea.

- a) Blanco "LEFT (+)"
 - b) Negro "RECEIVER GND"
 - c) Gris "RIGHT (+)"
- 3 Receptor para automóvil JVC, etc.

- *2 Ejemplo: conexión a tierra
*3 Terminal de tierra posterior

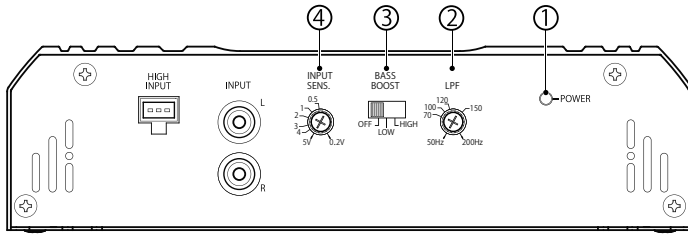
CONEXIONES DE LOS ALTAVOCES

El tamaño de conductor recomendado para la conexión con cada terminal SPEAKER OUTPUT es de AWG 18 a AWG 12. (La sección transversal es de unos 0,8 mm² a 3,3 mm².)

C Sistema de subwoofer

- Utilice el subwoofer con una impedancia de 2 Ω a 8 Ω.
- 1 Subwoofer

CONTROLS



English

CONTROLS

① POWER indicator

The green lamp lights while the unit is turned on.

② LPF (Low-Pass Filter) controller

Adjust the cutoff frequency (the Low-Pass Filter transmits frequencies lower than the cutoff frequency) within the range of 50 Hz to 200 Hz. Adjust the level while listening to the sound. This controller is preset to 50 Hz when the unit is shipped.

③ BASS BOOST switch

Setting this switch to "LOW" or "HIGH" emphasizes the bass at 45 Hz. **HIGH:** +12 dB. / **LOW:** +6 dB. / **OFF:** BASS BOOST is OFF. (The switch is preset to this position when the unit is shipped.)

④ INPUT SENS. (input sensitivity) controller

Set this control according to the line-output level of the center unit connected with this unit. For the line-output level, refer to the "SPECIFICATIONS" in the instruction manual of the center unit. This controller is preset to 5 V when the unit is shipped.

Français

COMMANDES

① Indicateur POWER

Le témoin vert est allumé quand l'appareil est sous tension.

② Contrôleur LPF (filtre passe-bas)

Régler la fréquence de coupure (le filtre passe-bas transmet des fréquences inférieures à la fréquence de coupure) de 50 Hz à 200 Hz. Ajuster le niveau en fonction du son émis. À la livraison, ce contrôleur est réglé sur 50 Hz par défaut.

③ Commutateur BASS BOOST

De régler ce commutateur sur "LOW" ou "HIGH" accentue les basses à 45 Hz. **HIGH:** +12 dB. / **LOW:** +6 dB. / **OFF:** BASS BOOST est OFF. (Ce commutateur est pré-réglé sur cette position à l'expédition de l'usine.)

④ Contrôleur INPUT SENS. (sensibilité d'entrée)

Réglez ce contrôleur selon le niveau de sortie de ligne de l'unité de centre raccordée à cet appareil. Pour le niveau de sortie de ligne, reportez-vous aux "SPÉCIFICATIONS" du manuel d'instructions de l'unité de centre. Ce contrôleur est pré-réglé sur 5 V à l'expédition de l'usine.

Español

MANDOS

① Indicador POWER

La lámpara verde se enciende mientras la unidad está encendida.

② Controlador de LPF (filtro pasabajos)

Ajuste la frecuencia de corte entre 50 Hz y 200 Hz (el filtro contra el paso de bajas frecuencias transmite frecuencias inferiores a la frecuencia de corte). Ajuste el nivel mientras esté escuchando el sonido. Este controlador está preajustado en 50 Hz en el momento de entrega.

③ Interruptor BASS BOOST

Ajuste este interruptor en "LOW" o "HIGH" acentúa las graves a los 45 Hz. **HIGH:** +12 dB. / **LOW:** +6 dB. / **OFF:** BASS BOOST es OFF. (La unidad se expide de fábrica con el interruptor preajustado en esta posición.)

④ Controlador INPUT SENS. (sensibilidad de entrada)

Ajuste este control según el nivel de salida de línea de la unidad central conectada con esta unidad. Para obtener más información acerca del nivel de salida de línea, consulte las "ESPECIFICACIONES" en el manual de instrucciones de la unidad central. Este controlador viene de fábrica en 5 V.

TROUBLESHOOTING

English

TROUBLESHOOTING

The POWER indicator does not light.

- Change the fuses if the current one is blown.
- Connect the ground lead securely to a metal part of the car.
- Confirm the battery voltage (11 V to 16 V).
- Leave the unit turned off to cool it down if it heats up abnormally.

No sound is heard.

- Confirm the connections for the power supply. (See "POWER SUPPLY CONNECTION".)
- Connect the RCA pin cords to the INPUT jacks, or the speaker input connector to the HIGH INPUT terminal.

Alternator noise is heard.

- Keep the leads of the POWER terminals away from the RCA pin cords.
- Keep the RCA pin cords away from other electrical cables in the car.
- Connect the ground lead securely to a metal part of the car.
- Make sure the speaker negative leads do not touch the car chassis, etc.).

Noise is made when you connect the unit to an AM (MW/LW) tuner.

- Move all the leads of this unit away from the antenna (aerial) lead.

Français

EN CAS DE DIFFICULTÉS

Le témoin POWER ne s'allume pas.

- Changez le fusible s'il a grillé.
- Connectez solidement le fil de masse à une partie métallique de la voiture.
- Vérifier la tension de la batterie (11 V à 16 V).
- Laissez l'appareil hors tension pour qu'il refroidisse s'il a chauffé anormalement.

Il n'y a pas de son.

- Vérifiez les connexions pour l'alimentation. (Reportez-vous à "CONNEXION DE L'ALIMENTATION".)
- Connectez les cordons Cinch aux prises INPUT, ou le connecteur d'entrée d'enceinte à la prise HIGH INPUT.

Des parasites de l'alternateur sont entendus.

- Tenez les files des prises POWER à l'écart des cordons à fiches Cinch (RCA).
- Maintenir les cordons à broches RCA éloignés des autres câbles électriques dans la voiture.
- Connectez solidement le fil de masse à une partie métallique de la voiture.
- Assurez-vous que les fils négatifs des enceintes ne touchent pas le châssis de la voiture.
- Raccorder un condensateur de découplage sur les commutateurs d'accessoires (klaxon, ventilateur, etc.).

Du bruit est produit quand vous connectez l'appareil au tuner AM (PO/GO).

- Tenez tous les files de cet appareil à l'écart du fil d'antenne.

Español

LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

El indicador POWER no se enciende.

- Cambie los fusibles si están fundidos.
- Conecte firmemente el hilo de tierra a una parte metálica del automóvil.
- Compruebe el voltaje de la batería (11 V a 16 V).
- Si la unidad se calienta anormalmente, apáguela y déjela que se enfríe.

No se escucha sonido.

- Confirme las conexiones para la fuente de alimentación. (Consulte "CONEXIÓN DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN".)
- Conecte los cables de las clavijas RCA a los jacks INPUT, o el conector de entrada de altavoz al terminal HIGH INPUT.

Se escucha ruido proveniente del alternador.

- Mantenga los cables de los terminales POWER lejos de los cables de las clavijas RCA.
- Mantenga los cordones con clavija RCA lejos de otros cables eléctricos en el automóvil.
- Conecte firmemente el hilo de tierra a una parte metálica del automóvil.
- Asegúrese de que los conductores negativos de los altavoces no toquen el chasis del automóvil.
- Conecte un capacitor de paso entre los conmutadores auxiliares (bocina, ventilador, etc.).

Se produce ruido al conectar la unidad a un sintonizador AM (MW/LW).

- Mueva todos los cables de esta unidad lejos del cable de la antena (aérea).

SPECIFICATIONS

English

SPECIFICATIONS

Power Output

150 W RMS \times 1 channels at 4 Ω and \leq 1% THD + N
Signal-to-Noise Ratio: 80 dBA (reference: 1 W into 4 Ω)

Power Output

250 W RMS \times 1 channels at 2 Ω and \leq 1% THD + N

Maximum Power Output

500 W

Load Impedance

4 Ω (2 Ω to 8 Ω allowance)

Frequency Response

20 Hz to 200 Hz (+0 dB, -3 dB)

Input Sensitivity/Impedance

2 V/21 k Ω (0.2 V to 5 V, variable)

Distortion

Less than 0.08% (at 100 Hz)

Power Requirement

DC 14.4 V (11 V to 16 V allowance)

Grounding system

Negative ground

Dimensions (W \times H \times D)

226 mm \times 49.5 mm \times 185 mm
(8-15/16 in. \times 2 in. \times 7-5/16 in.)

Mass (approx.)

1.4 kg (3.1 lbs)

Accessories

Speaker input connector 3P \times 1
Mounting Screw \emptyset 4 \times 20 mm (13/16 in.) \times 4

Design and specifications are subject to change without notice.

Français

SPÉCIFICATIONS

Puissance de sortie

150 W RMS \times 1 canaux à 4 Ω et \leq 1% THD + N
Rapport signal sur bruit: 80 dBA (référence: 1 W pour 4 Ω)

Puissance de sortie

250 W RMS \times 1 canaux à 2 Ω et \leq 1% THD + N

Puissance de sortie maximum

500 W

Impédance de charge

4 Ω (2 Ω à 8 Ω tolérés)

Réponse en fréquence

20 Hz à 200 Hz (+0 dB, -3 dB)

Sensibilité d'entrée/Impédance d'entrée

2 V/21 k Ω (0,2 V à 5 V, variable)

Distorsion

Moins de 0,08% (à 100 Hz)

Alimentation

CC 14,4 V (11 V à 16 V tolérés)

Système de masse

Masse négative

Dimensions (L \times H \times P)

226 mm \times 49,5 mm \times 185 mm
(8-15/16 pouces \times 2 pouces \times 7-5/16 pouces)

Masse (approx.)

1,4 kg (3,1 livres)

Accessoires

Connecteur d'entrée du haut-parleur 3P \times 1
Vis de montage \emptyset 4 \times 20 mm (13/16 pouces) \times 4

La conception et les spécifications sont sujettes à changement sans notification.

Español

ESPECIFICACIONES

Salida de potencia

150 W RMS \times 1 canales a 4 Ω y \leq 1% THD + N
Relación señal a ruido: 80 dBA (referencia: 1 W en 4 Ω)

Salida de potencia

250 W RMS \times 1 canales a 2 Ω y \leq 1% THD + N

Máxima potencia de salida

500 W

Impedancia de carga

4 Ω (tolerancia de 2 Ω a 8 Ω)

Respuesta de frecuencias

20 Hz a 200 Hz (+0 dB, -3 dB)

Sensibilidad/Impedancia de entrada

2 V/21 k Ω (0,2 V a 5 V, variable)

Distorsión

Inferior a 0,08% (a 100 Hz)

Requisitos de potencia

14,4 V CC (tolerancia de 11 V a 16 V)

Sistema de puesta a tierra

Negativo a masa

Dimensiones (An \times Al \times Pr)

226 mm \times 49,5 mm \times 185 mm
(8-15/16 pulgada \times 2 pulgada \times 7-5/16 pulgada)

Peso (approx.)

1,4 kg (3,1 lbs)

Accesorios

Conector de entrada de altavoz 3P \times 1
Tornillo de montaje \emptyset 4 \times 20 mm (13/16 pulgada) \times 4

El diseño y las especificaciones se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.

U.S.A

FCC WARNING

This equipment may generate or use radio frequency energy. Changes or modifications to this equipment may cause harmful interference unless the modifications are expressly approved in the instruction manual. The user could lose the authority to operate this equipment if an unauthorized change or modification is made.

FCC NOTE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment may cause harmful interference to radio communications, if it is not installed and used in accordance with the instructions. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Argentine

Información acerca de la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil (aplicable a los países que hayan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos)



Los productos con el símbolo de un contenedor con ruedas tachado no podrán ser desechados como residuos domésticos. Los equipos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil, deberán ser reciclados en instalaciones que puedan dar el tratamiento adecuado a estos productos y a sus subproductos residuales correspondientes. Póngase en contacto con su administración local para obtener información sobre el punto de recogida más cercano. Un tratamiento correcto del reciclaje y la eliminación de residuos ayuda a conservar los recursos y evita al mismo tiempo efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente.